

# EL MEDIO

Periódico Regional

Edición: 18 Pág. - Año 18 - Nº 392 - 2015 - Director: Lic. Javier Salera - Administración: Lic. Ana Fernández Valdés Tel. 0353-155695424 - Fax: 4898413 - Pascanas - E-Mail: [diarioelmedio@gmail.com](mailto:diarioelmedio@gmail.com) - Tirada: 2000 ejemplares - Valor \$ 5

## Con tan solo 80 milímetros de agua caídos volvieron los problemas



En la última lluvia caída en la zona, que no superó los 80 milímetros, el canal denominado San José o El Chato, volvió a desbordar. Lo más preocupante es que estamos en los primeros días de agosto y aun no ha comenzado la temporada de lluvias intensas. Vecinos de Idiazábal veían con angustia como el agua ganó las calles del pueblo y con ello aparecieron los fantasmas de la pasada inundación.

ETRURIA: HÉCTOR BARAVALLE RETUVO LA INTENDENCIA CON EL 50% DE LOS VOTOS

J. POSSE: DEJARON INAUGURADA LA ILUMINACIÓN LED DEL PARQUE CENTENARIO

LOS CAMINOS RURALES DE LA PROVINCIA SE ENCUENTRAN EN UN ESTADO LAMENTABLE

MONTE MAÍZ: CONSTRUIRÁN UN JARDÍN MATERNAL

TUVO LUGAR EN MONTE BUEY LA TRADICIONAL FIESTA DE COMIDAS AL DISCO

PROYECTAN UN CENTRO COMERCIAL A CIELO ABIERTO



**Mutual de Asociados  
del Club Deportivo  
Argentino**

Departamento Turismo - Ayuda Social - Unidad Coronaria Móvil - Sepelios - Seguros Generales - Medicina - Servicio de Enfermería - Subsidios por Fallecimientos - Servicio de Ambulancia

9 de Julio 1702 - Monte Maíz - Córdoba - Argentina - Tel.: 03468 - 471600 - 471606

**HORMI**  
HORMIGÓN ELABORADO  
..para el sudeste cordobés.  
PISOS INDUSTRIALES - TECHOS  
OBRAS CIVILES - BASES DE SILOS  
HORMIGÓN CELULAR - CONCRETO  
HORMIGÓN ALIVIANADO - H-8-A-H-3D  
Tel. (03467) 15-499128  
[administracion@hormi3.com.ar](mailto:administracion@hormi3.com.ar)

**TENEMOS UNA PROMO IMPERDIBLE!!!**

<b>LÍNEA ARIZONA</b> PRECIO LISTA \$ 2.537,00 <b>PRECIO PROMOCIONAL</b> \$ 1.990,00	<b>LÍNEA MALENA</b> PRECIO LISTA \$ 5.789,00 <b>PRECIO PROMOCIONAL</b> \$ 3.690,00	<b>LÍNEA DE LUJO DENISSE</b> PRECIO LISTA \$ 11.176,00 <b>PRECIO PROMOCIONAL</b> \$ 6.900,00
---	--	--

CRIVELLO  
Indoamérica  
Una experiencia diferente, por toda la vida.  
EMPRESA AUTÓNOMA PROYECTOS DE INGENIERÍA

Estamos trabajando para el crecimiento de nuestra comunidad

**RIVAGESTION**

**MUNICIPALIDAD MONTE BUEY**  
X VOS Y PARA VOS

PRESENTAMOS

49010

LA NUEVA FORMA  
DE FINANCIAR  
TU USADA EN PESOS4  
CAMPAÑAS90%  
SOJA10%  
TRIGO19.9%  
TASA  
ÚNICA!

Adquirí tu cosechadora usada aprovechando el Plan 49010, que te permite llevarla hoy y pagarla hasta en 42 meses, *en pesos* y financiarla directamente a través de **John Deere Financial**.

Lo más importante  
primer cuota **Mayo 2016!**

Encontrá tu usada en [www.VanderhoevenAgr.com.ar](http://www.VanderhoevenAgr.com.ar)



**JOHN DEERE**  
FINANCIAL

Los que saben, eligen

**Vanderhoeven**

#SomosJohnDeere



## ELECCIONES A GOBERNADOR 2015

## Resultados electoral en los distintos pueblos de la región

LOCALIDAD	Córdoba Podemos	UPC	Juntos Por Córdoba
CHAZÓN	111	265	328
LABORDE	382	1884	1212
MONTE MAÍZ	1266	1430	1830
PASCANAS	537	693	110
COLONIA BISMARCK	167	83	80
JUSTINIANO POSSE	887	2083	1740
SANTA EUFEMIA	273	788	421
W. ESCALANTE	440	420	135
BELL VILLE	4993	6155	7490
IDIAZABAL	360	419	204
GRAL. ORDÓÑEZ	134	980	408
ETRURIA	1122	655	915
MONTE BUEY	1465	1532	920

## Exitoso encuentro de coros en Monte Buey

Organizado por la Municipalidad de Monte Buey, a través de su Dirección de Cultura y Educación, se llevó a cabo un Encuentro de Coros en la Parroquia Sagrado Corazón de Jesús, que contó con una masiva concurrencia de público.

En la ocasión, se presentaron agrupaciones corales de Inrville, Bell Ville, Elortondo - Maggiolo y el reconocido Coro ARS NOVA, de la ciudad de Rosario, además del coro anfitrión, Reencuentro, que dirige el profesor Gabriel Ferrari.

Las distintas agrupaciones ofrecieron variados repertorios con canciones de todos los tiempos,

que despertaron el reconocimiento del público. La ovación de la jornada artística se la llevó el Coro ARS NOVA, que magnificó la noche con sus obras y su profesionalidad, ganándose un cerrado aplauso de pie por parte de los asistentes.

Luego del espectáculo, "Reencuentro" ofreció una cena para todos los Coros participantes, que tuvo lugar en el Salón de la Escuela Belgrano. Allí, compartieron experiencias y disfrutaron un momento ameno. En ese marco, los integrantes del Coro local entregaron a los distintos directores un cuadro postal fotográfico de la actuación en Monte Buey.



## MONTE MAÍZ: Construirán un Jardín Maternal

El Concejo Deliberante de Monte Maíz, aprobó un pedido del Ejecutivo Municipal para llamar a licitación a los fines de llevar adelante el proyecto de construcción de un Jardín Maternal en el predio de la escuela especial Divino Niño Jesús, en la esquina de 1° Mayo y Malvinas.

La unidad tendrá una superficie cubierta de 550 m<sup>2</sup>, con una distribución de cuatro salas y baños. En la misma se albergarán a niños de 3 meses hasta los 3 años de edad, lo que lo convierte en una excelente alternativa para aquellos padres que trabajan y no cuentan con los recursos para abonar niñeras o una guardería privada.

La obra que tiene un plazo de ejecución de diez meses, demandará una inversión que rondará los 5.685.734 pesos y está íntegramente financiada por el Ministerio de Educación de la Nación.

Este tipo de jardines busca quebrar la reproducción de la pobreza, especialmente en hogares con mujeres a cargo que no tienen la posibilidad de insertarse laboralmente porque no tienen como cuidar a sus hijos menores durante su ausencia.

## LICITACIÓN PÚBLICA N°2/2015

Presupuesto Oficial: \$ 5.685.734.06

Garantía de Oferta Exigida: 1% (\$56.857.34)

Fecha de Apertura: 26 de Agosto de a las 11:00 hs. en la Sala del Concejo Deliberante de la Municipalidad sito en calle Jujuy N° 1335 – 3° PISO.

Plazo de entrega 300 días.

Valor del Pliego: 200 pesos.



## NUEVA Enfardadora de Forrajes



Modernas Unidades  
Rápida Respuesta

Rivadavia 139 – Pascanas - Tel.: 0353-4898052/4898474

E-Mail: cotapas@yahoo.com.ar

Aportamos soluciones al productor lechero



Servicio de Picado y Embolsado



Segado y Acondicionado

**JUSTINIANO POSSE**

# Dejaron inaugurada la iluminación led del Parque Centenario

El 24 de julio, cuando la noche se hizo presente en Justiniano Posse quedó inaugurada la iluminación del Parque del Centenario, un viejo anhelo gestado el 1 marzo del 2011, se hizo realidad.



La obra que demandó una inversión de 440 mil pesos, forma parte de la primera etapa del Proyecto de Mejoramiento Urbano e Infraestructura Eléctrica por un total de 22,7 millones de pesos, otorgado por el Gobierno Nacional, a través del Ministerio de Planificación Federal y Recursos Públicos.

El programa de trabajo contempla la remoción de viejas luminarias por tecnología LED aportada por la empresa local Vatiova, el mejoramiento de la tensión eléctrica en toda la red, la ampliación de la infraestructura a nuevas zonas edificables y se incorporará la medición inteligente de

energía en la zona urbana. Durante el acto hicieron uso de la palabra el Presidente de la Cooperativa Eléctrica, Cdr. Walter Gaido y el Intendente Municipal, Dr. Victor Gerardo Zuin, quien dio la orden de que se enciendan las luces, ante el aplauso de vecinos y autoridades presen-

## Colonia Bismarck: Proyectaron el documental "Cine con Trabajadores"

El pasado sábado 1 de agosto, se proyectaron en el salón de usos múltiples del Núcleo de Acceso al Conocimiento (NAC) de Colonia Bismarck, distintos cortos audiovisuales producidos en la localidad.

La iniciativa es producto de un trabajo conjunto entre el Registro Nacional de Trabajadores y Empleadores Agrarios y Instituto Nacional de Cine y Artes Audiovisuales.

El ciclo es denominado "Cine con Trabajadores", donde se deja plasmado la actividad rural realizada por los operarios.

La propuesta de trabajo surge a partir de la experiencia que el INCAA desarrolla desde hace seis años denominada "Cine con vecinos" con casi 150 cortometrajes de ficción, todos ideados y protagonizados por miles de vecinos de distintas regiones del país.



Estudio Contable Impositivo  
**Lic. Adela Perolini**  
Seguros: **EL NORTE**  
Entre Ríos 616  
2655 - W. Escalante  
Tel.: 03468-497396

**Cooperativa de Electricidad y Servicios Públicos de Colonia Bismarck y Colonia Barge Ltda.**



Administración: Buenos Aires s/n - Tel: 03468-493006 - 2651 Col. Bismarck - (Cba)  
Sede Social: 25 de Mayo 461 Tel: 03468-493008 - 2651 Col. Bismarck - (Cba)  
**\* Energía Eléctrica Rural y Urbana**

**Agencia 089**  
De Nelson Billato



Rivadavia 472 - Tel: 03467/47/1219 - Monte Buey

**José Luis Cortés**  
Un cantante para todos los estilos  
**LA VOZ DEL SUR CORDOBES**



Una voz única, un talento especial, una entrega absoluta. El único que te hará pasar un momento inolvidable, no lo pierdas más!!!  
Para tu fiesta privada, evento especial, cumpleaños, bautizos, bodas, etc...

CONTRATACIONES:  
SARMIENTO 186 - PASCANAS - CRA  
E-mail: joseluisocortez2008@hotmail.com

**Nuevos Teléfonos**  
Tel: 0353-154793698  
0353-154793697  
0353-4898028.

**INSTITUTO SUPERIOR DEL PROFESORADO DE PASCANAS**



Una excelente Alternativa para Continuar tus estudios...

**CARRERAS DE FORMACIÓN DOCENTE**

- Profesorado de Educación Secundaria en Biología.
- Profesorado Educación Secundaria en Geografía

**TECNICATURAS**

- Técnico Superior en Ciencias Agrícolas y Ganaderas.
- Técnico Superior Analista de Sistemas de Computación.

CARMEN DE RUIBAL 481 - (2679) PASCANAS - CBA  
ISP2006@YAHOO.COM - COORDINACIONISP@HOTMAIL.COM  
TELÉFONOS: 0353-4898039, 4898319  
CONSULTANOS POR BECAS Y ALBERGUES...

**multimedios Maldoni**



RADIO LINEA / FM LIDER 92.1 / CANAL 5 AIRE / CANAL 3 CABLE  
SANTA TERESA (2655) MONTE MAIZ (CBA)  
TEL: 03468-471851 / 472000 / 48321675  
MULTIMEDIOS@M.ALDONI.COM.AR

**COOPERATIVA ELÉCTRICA LIMITADA ETRURIA**



BUENA ENERGÍA, PARA EL BIENESTAR DE TODOS...

[www.coopetruria.com.ar](http://www.coopetruria.com.ar)

REGIÓN

# Con tan solo 80 milímetros de agua caídos volvieron los problemas

**M**ientras la dirigencia política continúa en campañas electorales y en actos partidarios, nada se ha resuelto con el tema del escurrimiento de las aguas.

En la última lluvia caída en la zona, que no superó los 80 milímetros, el canal denominado San José o El Chato, volvió a desbordar. Lo más preocupante es que estamos en los primeros días agosto y aun no ha comenzado la temporada de lluvias intensas.

Vecinos de Idiazábal veían con angustia como el agua ganó las calles del pueblo y con ello aparecieron los fantasmas de la pasada inundación.

También hubo problemas en

Etruria y la laguna ubicada en la salida este de Pascanas, está a punto de cortar la Ruta N° 11. Todo hace presagiar que será un año muy complicado. Mientras tantos, el gobernador gasta enormes cifras en campañas publicitarias con miras a ser electo Presidente; los legisladores provinciales y departamentales hacen muy poco al respecto o elevan petitorios de informes que quedan en la nada.

Tampoco se conoce la voz de los intendentes con reclamos de consideración ante los organismos correspondientes.

Lo que si abundan son reuniones y foros analizando la problemática.

Días atrás, la Policía Ambiental comunicó enfáticamente el descubrimiento de canales clandestinos. A través de un gran operativo en Ausonia, Etruria, La Laguna, Idiazábal y Bell Ville, tomó conocimiento de lo que ocurre y labró actas por violar el Código de Agua. Hasta los niños saben de que existen estos canales.

A se vez, a los Consorcios Canaleros le cuesta mucho arrancar por falta de financiamiento económico.

En definitiva todos conocen el tema, todos lo tratan, lo analizan, lo evalúan, etc. Pero las obras no llegan y las grandes lluvias están a la vuelta de la esquina.

Productos El Berlínés

<p><b>Casa Central</b> Intendente Albarracín 530 Pascanas - Córdoba Tel: 0353-4898215</p>	<p><b>Panadería Laborde</b> San Martín 299 Laborde - Córdoba Tel: 03537-450151</p>
<p><b>Panadería W. Escalante</b> Italia 1002 W. Escalante - Córdoba Tel: 0353-154202467</p>	<p><b>Sucursal Pascanas</b> Buenos Aires y Mitre Pascanas - Córdoba Tel: 0353-4898217</p>

## Etruria: Héctor Baravalle retuvo la intendencia con el 50% de los votos

El referente de Córdoba Podemos, cosechó 1609 votos, logrando de esta manera aventajar por 123 sufragios a su inmediato seguidor Jesús Aiassa de Todos por Etruria con 1486.

En tercer lugar quedó María Roxana Soria de Unión Por Córdoba con tan solo 82 adhesiones.

Los resultados muestran que continúa en Etruria una marcada polarización entre las primeras dos fuerzas. En la pasada elección de 2011, la diferencia había sido de tan solo 59 votos.

Hubo una gran participación de los vecinos la cual rondó el 90 por ciento del padrón con 3214 ciudadanos habilitados para votar. Entre votos anulados y nulos hubo 36 boletas y uno recurrido.

La localidad volverá a las urnas el domingo en el marco de las Primarias Abiertas y Simultáneas

**COPELPA Ltda.**  
Cooperativa de Provisión de Electricidad y Servicios Públicos Pascanas Ltda.

- \* Electrificación y distribución de energía rural
- \* Medicina prepaga AMICOS
- \* Mantenimiento de líneas de TELECOM
- \* Servicio de grúa
- \* Venta de gas a granel UCOPGAS
- \* Servicio de Internet banda ancha

Rivadavia 19 - 2679 - Pascanas - Córdoba  
Tel: 0353-4898044 - Cel: 154112018/154110218

**CATELLI HNOS.**

**NUEVAMENTE Nº1 EN VENTA DE COSECHADORAS Y AGRICULTURA DE PRECISIÓN**

NEW HOLLAND AGRICULTURE

**CATELLI HNOS. S.R.L.**  
Av. J. D. Perón Nro. 1910 - Monte Maíz - Córdoba  
Tel: 03468 471597  
pablovottero@catellihnos.com.ar - www.rednh.com.ar/catellihnos

JUNTO AL PRODUCTOR GENERANDO VALOR.

www.newholland.com.ar



/NewHollandArg



@NewHollandArg





# ALQUILER DE GRÚA PM 47 - 47025

Gran potencia, diseñada específicamente para trabajo de carga y descarga a larga distancia.

Encuentra aplicación en trabajos de movimiento de maquinaria, hormigón, contenedores, construcción de estructuras metálicas pesadas, carga y descarga de objetos voluminosos y pesados en general, etc.

Capacidad de elevación máxima ..... 42.8 tm  
 Alcance horizontal ..... 14.55 mt  
 Alcance vertical ..... 17.90 mt  
 Gancho giratorio ..... 16.000 kg

CAPACIDADES/EXTENCIONES del equipo PM47025P			
21000Kg. a	1,95mts.	Horizontales	Hidráulicos
5030Kg. a	8,05mts.	Horizontales	Hidráulicos
2650Kg. a	14,35mts.	Horizontales	Hidráulicos
1500kg. a	18,45mts.	Horizontales	Manual



**COOPERATIVA ELÉCTRICA**  
 DE OBRAS Y SERVICIOS PÚBLICOS LTDA.  
 Justiniano Posse

9 de Julio 631, J. Posse  
 Tel. (03537) 431-111 / 118 / 318 / 466   
[www.coopjposse.com.ar](http://www.coopjposse.com.ar)

 **MUNICIPALIDAD DE JUSTINIANO POSSE**

*haciendo un pueblo mejor*

"Continuamos pavimentando Justiniano Posse y trabajando en el reciclado de residuos para mejorar la calidad de vida de todos los posseños"

**POP QUERPEP**  
 ropa para bebés y niños

Tel.: 03537- 15658270 - info@porquerite.com.ar - porquerite@hotmail.com

# MUNICIPALIDAD DE Pascoanos

gestión, compromiso y trabajo

- SALUD:**
- Sala de Rayos X.
  - Laboratorio de Análisis Clínicos.
  - Ecografías.
  - Ginecología.
  - Fisioterapia.
  - Nutricionista.
  - Odontología.
  - Psicología.
  - Psiquiatría.
  - Trabajadora Social.

- SERVICIOS A LA COMUNIDAD:**
- Licencia Nacional de Conducir.
  - Inspección Técnica Vehicular.
  - Documento y Pasaportes Digitales.
  - Oficina Marcas y Señales (SENASA).
- MÁQUINAS y VEHÍCULOS:**
- Tractor 0 Km.
  - Ambulancia 0 Km. de Alta Complejidad.

- EDUCACIÓN:**
- Aulas digitales móviles para Escuelas Primarias.
  - Capacitación en Oficios - CEDER.
- CULTURA:**
- Escuela de Danzas.
  - Escuela de Música.
  - Banda Municipal.
  - Escuela de Canto.
  - Teatro.
  - Coro.
  - Ritmos Latinos.

- OBRAS PÚBLICAS:**
- Cordón Cuneta y Compactado de Calles.
  - Nuevas Luminarias.
  - Salón de Usos Múltiples y Oficina de Empleo.
  - Refacción total de la Cisterna de Agua Corriente y Nuevas Bombas.
  - Recuperación y puesta en marcha de la Planta de Residuos Sólidos Urbanos.
- MÁQUINAS y VEHÍCULOS:**
- Tractor 0 Km.

## BELL VILLE

# Proyectan un Centro Comercial a Cielo Abierto

El ministerio de Industria, Comercio, Minería y Desarrollo Científico Tecnológico, la municipalidad de Bell Ville, la Confederación Argentina de la Mediana Empresa (Came), la Federación Comercial de Córdoba (Fedecom) y el Centro de Empresarios Regional de Bell Ville (Cerbelle) firmaron un convenio de cooperación para el desarrollo de un Centro Comercial a Cielo Abierto en la ciudad.

La idea del acuerdo es conformar una organización de comerciantes minoristas que trabajen dentro de una planificación urbana y comercial sustentable, en vista a lograr una identidad propia y distintiva; que incorpore mejores condiciones que ofrece una gran superficie: una estructura gerencial, una imagen común,

variedad y calidad en la oferta de productos y servicios, un lugar agradable y seguro y estacionamiento accesible.

Se trata de una planificación y organización comercial sustentada en la sinergia entre el sector público y privado para el logro de un espacio comercial delimitado, ordenado, sustentable y competitivo.

El ministro Guillermo Acosta manifestó: "Es una herramienta que mejora y amplía la oferta, con un gerente que coordine actividades y políticas comerciales, conversando con la Municipalidad por nuevas disposiciones que se necesiten para hacer más accesible la actividad comercial; y revaloriza los centros comerciales e históricos".

Entre los principales puntos del convenio, se destaca el compromiso de la secretaría

de Comercio de asumir los honorarios por servicios de gerenciamiento del Centro. A su vez, Came y Fedecom se comprometen a coordinar acciones y seminarios de capacitación, asesoramiento y asistencia a los comercios.

El Centro Comercial a Cielo Abierto abarcará un área aproximada de 48 cuadras.

"A Bell Ville lo tenemos siempre presente. Dentro de nuestro equipo está Abraham Galo, que es el secretario de Desarrollo Regional, así que trabaja para que este tipo de experiencias se apliquen aquí", comentó Acosta.

Además de Acosta, participaron el intendente Ipérico; los secretarios: de comercio, Tomás Grunhaut; de desarrollo regional, Abraham Galo y de industria, Pablo De Chiara y miembros de Cerbell.

## Tuvo lugar en Monte Buey la Tradicional fiesta de Comidas al Disco

Más de 1.400 personas pasaron por la tercera edición de la Fiesta Tradicional de Comidas al Disco, organizada por la Municipalidad de Monte Buey.

Desde las primeras horas de la mañana, más de 20 instituciones de todo el sudeste se abocaron a la ornamentación de sus stands y a la preparación de las recetas elegidas para participar del concurso de comidas, al tiempo que artesanos de Monte Buey y la región aprovecharon la convocatoria para exhibir y comercializar sus productos, mientras que una serie de juegos gratuitos se dispusieron en torno al Predio para el entretenimiento de los chicos.

Finalmente, se conocieron los ganadores del concurso de comidas que accedieron a la instancia final, a realizarse en el marco de la Fiesta Nacional de la Siembra Directa y ExpoITAI. Las 12 instituciones clasificadas fueron las siguientes: Escuela de Danzas y Ballet Alpazuma - Jardín José Manuel Estrada - Escuela Manuel Belgrano - Jardín Manuel Belgrano - Escuela José Manuel Estrada - Bomberos Voluntarios - ITAI - Club Matienzo M S y D - Agrupación Gaucha Tierra y Tradición - Escuela Luis de Tejeda - Municipalidad de San Marcos Sud - Circulo Social. El primer premio de la Zona 1 recayó en el Jardín José Manuel Estrada y el segundo en la Escuela de Danzas Nativas y Ballet Alpazuma. Por su parte, el primer premio de la Zona 2 fue para el Club Matienzo y el segundo para la Escuela Luis de Tejeda. Además, el jurado determinó que el premio al Mejor Stand fuera para el Jardín José Manuel Estrada.

## Comienza a cumplirse un sueño: Nuevo edificio Paicor

Comenzaron los trabajos de limpieza en el predio de la escuela Mariano Moreno de Pascanas, previo a la construcción del nuevo edificio del salón comedor del Paicor.

Las gestiones realizadas por la entidad, datan del año 2008. En aquella oportunidad ya se observaba una importante precariedad en materia edilicia y falta de condiciones higiénicas, producto del mal estado de la estructura en general.

Luego de años de espera, de presentar documentaciones, de golpear diferentes puertas el Centro Educativo recibió en 2015 la buena noticia de la aprobación de la obra.

La primera labor fue la remoción de un nogal, árbol con su historia en el actual edificio. No obstante, funcionarios y técnicos considera más importante la construcción en el lugar por la ubicación del mismo.



Llegó **Teledigital PASCANAS** a tu vida.  
Para que te emociones, para que te rías, para que disfrutes.  
¡Para que disfrutes de ver la tele!

Llegó **Teledigital PASCANAS** a tu vida.  
Un emprendimiento formado por los dos clubes de Pascanas y Globaltelecomunicaciones.

La pasión y la tecnología se unen para brindarte un servicio de Excelencia.  
¡Una empresa de Pascanas para Pascanas!

Un servicio de excelente calidad y más de 80 Canales de Cine, Series, Deportes, Documentales, Infantiles, noticias y mucho más.  
Señales Nacionales, Internacionales y 5 canales de Córdoba.  
Más de 30 canales en HD y más de 90 canales Digitales.

Llamá al 48-98-378 y suscribite a nuestro servicio de televisión por cable con la mejor imagen y la más completa Programación.

**Teledigital PASCANAS** vas a disfrutar de ver la tele!



### ASOCIACIÓN MUTUAL DEL INDEPENDIENTE FOOT BALL CLUB



- ✓ Ayuda Económica
- ✓ Ambulancia
- ✓ Bío Red
- ✓ Asesoramiento en Seguros
- ✓ Turismo
- ✓ Andreani Postal
- ✓ Cobranza Pascanas Cable Color
- ✓ Sepelio
- ✓ Venta de Nichos

Buenos Aires 84 - 2679 Pascanas  
Telefax 0353-4898374  
E-Mail: [mutualindependiente@yahoo.com.ar](mailto:mutualindependiente@yahoo.com.ar)

**PASCANAS: Homenajearon al Padre Víctor Pereyra con un mural que porta su imagen**

El pasado 16 de julio, Pascanas vivió su Fiesta Patronal en honor a la Virgen del Carmen. Pero esta celebración estuvo cargada de un momento muy emotivo al quedar inaugurado un monumento en homenaje al padre Víctor Pereyra, quien fuera cura párroco durante décadas hasta su jubilación.

El padre Pereyra, observó emocionado su imagen como sacerdote la cual quedó plasmada en un mural, quedará como recuerdo para las futuras generaciones de pascanense.

"Me encuentro bien, salvo que estoy un poco un viejo, chueco, sordo, pero como dice Gardel los años que pasan ya no volverán (se ríe). Son la mochila de los años, tengo 83", esgrimió Pereyra.

"Estoy agradecido por todo lo que han hecho en este homenaje. Pienso que es mucho para un pobre negro como yo. Uno no espera estas cosas, pero la gente de dice más de lo que uno es. Al igual que lo dije al momento de la inauguración del pasaje que lleva mi nombre, cuando llegan estos homenajes es porque hay que ir preparando el apero para un largo viaje, hasta la casa del tata Dios (se vuelve a reír). Insisto todo esto es mucho para mí", continuó el Reverendo.

Y agregó: " Tuve una gran emoción en el día a la Fiesta Patronal cuando vi salir la imagen de la Virgen. Saqué toda las fuerzas que tengo y los acompañe en la Procesión. Tuve una gran alegría de poder hacerlo. El Padre Omar ha trabajado muy bien, muy lindo y lo felicito por todo lo que hizo, con el recorrido de la caravana a cada una de las instituciones locales".

Pereyra también se refirió a las refacciones que se están desarrollando en el Templo y en el Instituto La Inmaculada. En tal sentido solicitó el acompañamiento del pueblo y en especial de los hombres.

**Etruria: El municipio puso a la venta 10 lotes para la construcción de viviendas**

Con el voto de los ediles oficialistas, el Concejo Deliberante, aprobó la venta de 10 lotes de 23 metros de fondo por 10 de frente. Con un costo por unidad 64.800 pesos o el equivalente a 720 bolsas de cemento.

La normativa fue sancionada por la necesidad habitacional de varios vecinos de la localidad, que por razones económicas o sociales no poseen terrenos sobre los cuales construir una vivienda.

En tal sentido, aquellos vecinos que adquieran el solar tienen un plazo de 12 años para abonarlo, a razón de 6 bolsas de cementos mensuales.

El costo de la subdivisión de los terrenos como así también en el plano de edificación está a cargo de la municipalidad.

Por su parte, las viviendas deberán ser construidas conforme, mínimamente, al plano que entregue oportunamente la Municipalidad a cada interesado.

Los sitios serán adjudicados por sorteo entre los interesados que cumplan con todo los requisitos previstos en la ordenanza y la escrituración del terreno será concretada cuando el mismo tenga cancelado la totalidad del precio del terreno, siendo los gastos y honorarios del escritura costa del comprador.

**FUNDACIÓN PARA LA ENSEÑANZA UNIVERSITARIA INSCRIPCIONES ABIERTAS**



**I.E.C.A.**

**Cursillo de Ingreso a la Carrera de Abogacía 2016**

**Facultad de Derecho y Ciencias Sociales Universidad Nacional de Córdoba**

Horario de atención de lunes a viernes de 18:00 a 22:00 hs. - Sábados de 09:00 a 13:00 hs.

Bv. Colón 959 - Bell Ville (Cba.) / Tel.: (03537) 427100 - Fax: (03537) 416061

E-mail: fupeu@nodosud.com.ar - info@fupeu.com.ar - Web: www.fupeu.com.ar

*Crecemos e innovamos para vos...*

Presentamos nuestra nueva imagen "Alejandra Maglietti" Modelo Agencia "Leandro Rial Models"

Como de la belleza y la naturalidad, portadora de una gran sencillez... En Susana Maccari Spa estamos felices de tenerla!

**SPA SUSANA MACCARI**

*Cada mujer es única... En Susana Maccari Spa... Animate a Sentirte bien!*

- Electroterapia térmica
- Electroterapia - TUV
- Microdermoabrasión
- Radiofrecuencia capilar, corporal y facial
- Oxígeno-terapia
- Ultrasonido
- Endermología
- Otros tratamientos especializados
- Massage Relaxation
- Tratamientos Especiales
- Drenaje Linfático
- Tuétanos y celulitis
- Resulift facial
- Peeling químico y mecánico
- Tratamientos Médicos
- Plasma Rico en Fibroblastos
- Terapia Ortomolecular
- Reflexos de Hiperreflexia y Fibras
- Tratamientos de Acné
- Mejoramiento corporal y facial
- Tratamientos de Belleza
- Exfolio de piel
- Limpieza de Cutis
- Depilación Desodorante
- Unas Esquíloz en Gel y Acrílico
- Belleza de manos
- Exfoliación corporal
- Manipulación
- Sol plano
- Cabina Solar Vertical
- Circuitos Embellecedores
- Círculo de relajación y anti-estrés
- Barras de Masaje
- Tuétanos
- Hidroterapia
- Cerilla con pedras de jade
- Massage Relax
- Massage Gourmet
- Massage Facial
- Massage Tailandés
- Reiki
- Reikiologia

Únicamente en Bell Ville (Cba.) - (03537) 423635 + 46084980 - www.susanamaccari.com.ar - info@susanamaccari.com.ar

## FÚTBOL - LIGA BECCAR VARELA

### Final de la Liga Beccar Varela: Olimpo goleó a Argentino en el partido de ida

Ante más de 1500 personas que se dieron cita en el Estadio Monte Maíz, Olimpo de Laborde se impuso por 4 a 0 en el partido de ida de la final del torneo apertura "Juan Carloni".

El "Raya" montemaicino arrancó mejor el encuentro con una buena circulación de pelota en el mediocampo, cambiando de ritmo muy rápido para Pinardi o Lemus, quienes dejaban de cara al gol a David Guffanti.

Sin poder controlar el medio, la defensa del "Chucho" comenzó a mostrar imprecisiones y el arquero Ferro se convertía en la figura para la visita.

Ante un error defensivo Lemus descargó rápido para Guffanti, el delantero remata cruzado y Ferro vuela en forma espectacular para enviar la pelota al córner.

Cuando promediaba la primera parte, Argentino sale del

fondo, mete una contra, Julio Cuello habilita a Guffanti, éste a Pinardi y tras definir ante la salida del guardametas el mediocampista Herrera se arroja al piso y saca el balón sobre la raya.

Olimpo llegaba con algún pelotazo en búsqueda de Serial y Neyra, pero sin mayores sobresaltos para el arquero Giorgi.

A los 47', se duerme la defensa "Raya" y la toma Osvaldo Neyra, gira y de cara al arco establece el 1 a 0.

Ya en la segunda parte, el local aun golpeado por el gol en los últimos segundos, descuida a Garavelli y desde unos 30 metros clava el esférico en un ángulo y decreta el 2 a 0.

Argentino desconcertado, se fue sobre el arco rival y aparecieron los espacios para que Olimpo tuviera la gran fiesta.

Con el correr de los minutos llegarían dos goles más, uno

en los pies de Osvaldo Neyra y el otro a través de Herrera, una de las figuras de la tarde. A esto hay que sumarle que Giorgi salvó varios mano a mano que tenían destino de red.

Olimpo tendrá una baja importante ya que fue expulsado el volante central Rey.

No obstante, la diferencia de goles no cuenta y el sábado 8 la escuadra montemaicina ganando forzaré la disputa del tiempo suplementario.

Nada está dicho y se esperan 90 minutos vibrantes en Laborde.

#### TERCERA DIVISIÓN

**Lagunense 1 Vs. 2 Lambert**

L: Adrian Rivoira - 8' st.

UL: Gastón Vázquez - 28' st.

L: Juan Manuel Barbero Cuello - 37' st.

El próximo encuentro se disputará el sábado 8 en Olimpo de Laborde.

## Torneo Clausura "Felix Corna"

16 DE AGOSTO

ZONA ESTE

FECHA 1

Argentino Vs. Independiente

Atlético Vs. Lambert

Olimpo Vs. Guillermo Renny

Libre: Recreativo

ZONA OESTE

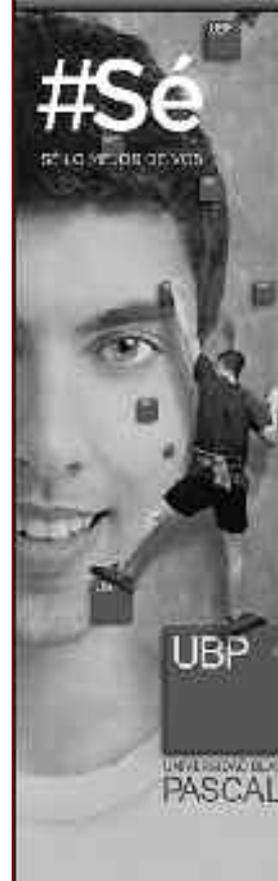
FECHA 1

Jorge Newbery - Talleres

Unión Lagunense - Sarmiento (I)

Alianza Rural Chazón - Atenas

UNIVERSIDAD BLAS PASCAL



### Carreras universitarias A DISTANCIA

- ABOGACÍA • NOTARIADO • MARTILLERO
- ADMINISTRACIÓN • RECURSOS HUMANOS
- CONTADOR • TURISMO • MARKETING
- GESTIÓN AMBIENTAL
- HIGIENE Y SEGURIDAD LABORAL
- COMUNICACIÓN INSTITUCIONAL
- PERIODISMO Y NUEVOS MEDIOS
- GEST. de las INSTITUCIONES EDUCATIVAS
- GESTIÓN de la SEGURIDAD
- TECNICATURA en GESTIÓN AGROPECUARIA
- TECNICATURA en GESTIÓN BANCARIA
- TECNICATURA en GESTIÓN PYMES
- TEC. en GEST. SOCIEDADES COOPERATIVAS
- TEC. en ADMIN. EMPRESAS de TURISMO
- EDUCACIÓN FÍSICA

Inscripciones abiertas 2014

En Bell Ville

Av. España 41 - (03537) 42-7024

bellville@comunidaddigital.net.ar

www.bellville.comunidaddigital.net.ar

www.ubp.edu.ar | 0610 1223 3829

f Universidad de Bell Ville | @ubpvill

### RESULTADOS DE TERCERA DIVISIÓN

Argentino 0 Lambert

Lagunense 1 Vs. 0 Olimpo



# BOERO

Producción - Servicios Agropecuarios - Transporte

Tel.: 03584-491032 - E-Mail: boerosrl@ruralstaeufemia.com.ar  
Salta 955 - 2671 - Santa Eufemia - Córdoba

# YPF

# EL TREBOL

DE SUC. DE ADELQUI TUBELLO



YPF  
Serv. Club

COMBUSTIBLES • SNACK BAR • AGRO • ENGRASE  
TELECABINAS • CARGA VIRTUAL • REPUESTOS • LAVADO

Atención Permanente



Av. Argentina 899 - Tel/Fax: 0353-4898030 - Mail: ypfeltrebol@isp.com.ar



# Aceitera General Deheza S.A.

Acopio de Cereales y Oleaginosas

VENTA DE AGROQUÍMICOS, SEMILLAS Y FERTILIZANTES

MERCADO DE OPCIONES Y FUTUROS

ALIMENTOS NATURALES

Planta de Acopio Chazón - Calle 10 N° 464 - Tel.: 0353-4882044/4882181 - E-Mail: chazon@agd.com.ar

**LIGA BELLVILLENSE**

**BREVES - AUTOMOVILISMO**

**Divisional A**

Local	Segunda Fecha - Clausura	Visitante
CLUB A. ARGENTINO (M.J.)	1 0	CLUB ATLETICO SAN CARLOS (M.)
CLUB DEP. DE JUVENTUD (P.)	3 2	CLUB A. SARMIENTO (L.)
CLUB A. SAN MARTIN (M.E.)	1 0	CLUB A. TALLERES (B.V.)
CLUB A. Y B. BELL (B.V.)	3 2	CLUB A. MATIENZO (M.S.)
CLUB DEP. LEONES (L.)	2 1	CLUB A. VILLA ARGENTINA (M.J.)
CLUB A. PROGRESO (M.)	1 2	CTRO. DEPORTIVO ROLA (G.R.)

.....POSICIONES.....

Def. de Juventud	6 pts.
Bell	6 pts.
Dep. Roca	6 pts.
Leones	3 pts.
Matienzo	3 pts.
Progreso	3 pts.
San Martín	3 pts.
Argentino	3 pts.
Sarmiento	1 pts.
San Carlos	1 pts.
Villa Argentina	0 pts.
Talleres	0 pts.

**Divisional B**

Local	Segunda Fecha	Visitante
Luro y 30 J.	- -	CLUB DEFENSORES (S.M.S.)
CLUB TIRO FEDERAL (M.)	0 1	CLUB A. ARGENTINO (B.V.)
CLUB A. TALLERES (B.)	2 1	CLUB A. SPORTIVO UNION (O.)
CLUB A. Y RIVER PLATE (B.V.)	0 2	CLUB LURO Y 30 DE JUNIO
CLUB DEFENSORES (S.A.L.)	1 1	CLUB A. CENTRAL (B.V.)
CLUB COMPLEJO DEP. (P.)	3 0	CLUB A. UNION (M.)
CLUB FIRPO (S.M.S.)	0 2	CLUB SAN MARTIN (M.J.)

Luro y 30 J.	6 pts.
Complejo	4 pts.
San Martín	4 pts.
Defensores SAL	4 pts.
Central	4 pts.
Argentino	4 pts.
Talleres	3 pts.
Defensores SMS	1 pto.
Sp. Unión	1 pto.
Tiro Federal	1 pto.
Firpo	0 pto.
River Plate	0 pto.
Unión 0	0 pto.

**EL MONTEMAICINO ALZAMENDI TRIUNFÓ EN EL TC PISTA 4000**  
El circuito Ciudad de Río Cuarto, fue sede de la quinta fecha del "Cordoba Pista 2015", donde el montemaicino Sebastián Alzamendi con un Ford se quedó con la final del TC Pista 4000. Alzamendi, largo en punta y no abandonó esa posición durante toda la carrera. Este resultado lo elevará al tercer escalón en el campeonato.

**BELL VILLE FUE SEDE DE LA 4º FECHA DEL RALLY PROVINCIAL**  
En la categoría mayor Antonio y Juan Pablo Carrera (Mitsubishi Evo IX), controlaron las acciones para adueñarse de la 4º fecha. La clase A1 tuvo como vencedor al binomio compuesto por Germán Boaglio-Hugo García (VW Gol). En el Grupo N1, la victoria fue para Alejandro Pancello y Miguel Recalt (VW Gol). En tanto, el Grupo N2 vio como triunfador a Hernán y Norberto Echeverría (Ford Ka).

**CASA GARRONE BISIO & Cia. S.R.L.**  
CEREALES - INSUMOS - ASESORAMIENTO  
EXPLOTACIONES AGROPECUARIAS  
Av. Garrone 898 - Tel./Fax: (03468P) 497209 / 497365 - W. Escalante  
Pueyrredón 38 / Tel: (03537) 461285 - Laborde  
e-mail: administración@garronebisio.com.ar

**Estudio Jurídico**  
ABOGADOS  
Luis Alberto Caballero  
María Florencia Caballero  
Tobías Alejandro Caballero  
Sabrina Lucía Monetto  
Bell Ville: Córdoba 344 - Tel.: 03537- 425415 - 415125  
E-mail: estudjurcaballero@fibertel.com.ar  
Monte Maiz: Entre Ríos 1854 - Tel: (03468P) 471193 - 471684

**el caburé calzados**  
El Caburé Calzados viste lo pies de toda tu familia con precios únicos y con la mejor financiación  
\* Recibimos todas las tarjetas de débito y crédito 3 cuotas sin interés.  
\* Tarjeta Naranja y Vyccar 6 cuotas sin interés.  
\* 4 cuotas con tu recibo de sueldo.  
Seguinos en Facebook "El Caburé Calzados"  
Elorza y Santiago Díaz N°699. Erruria. Tel.:0353-4920989

**FLORES DE BACH**  
enojo . miedo . ansiedad . depresión  
tristeza . opofía . inseguridad  
Contacto **Marina Irañeta**  
03584 / 15605362 Proctitioner en Flores de Bach  
Santa Eufemia - Cba. ARP- 2011-0803A

## LECHERÍA

### La leche del tambo al consumidor vale hasta 655% más

En la Argentina, el litro de leche que la industria compra a \$3,10 al tambero llega al público con hasta 655% de recargo, siendo hasta dos veces más caro que en Estados Unidos y en Europa, de acuerdo a un informe de la Asociación Empleados de Comercio de Rosario, avalado por la Mesa de Productores de Leche de Santa Fe.

El trabajo publicado por el portal PuntoBiz toma como referencia el precio que paga La Serenísima a los tamberos, al cual sobreviene el siguiente circuito, para el caso de un tipo leche larga vida: la industria láctea lo procesa se lo vende a supermercados Jumbo a \$11.70 (remarcación respecto

del tambo de 277.42%); Jumbo lo vende al público a \$20.30 (remarca con el 73.50% sobre el valor de la industria).

En este ejemplo, entre el costo inicial en el tambo y el precio de góndola, hay un incremento de 655 por ciento. El mismo producto, en supermercados Carrefour, tiene una remarcación entre el precio en el tambo y el de góndola de 611%.

Otro ejemplo es la leche SanCor larga vida también por 1 litro. Partiendo nuevamente de un pago de \$3.10 al tambero, la cooperativa lo vende a Jumbo a \$9.60 (diferencia de 209.68%). Y la cadena de supermercados lo pone en góndola a \$19.49. Entre los \$3.10 y el precio al público hay una remarcación del 629 por ciento.

### MANTECA Y YOGUR

En el caso de la manteca, desde \$ 3.10 de pago por la leche cruda, SanCor vende el paquete de 200 gramos a las grandes cadenas a \$10.35, aplicando el 233.87 de remarcación. Esa manteca, Jumbo la vende a \$22.33 (remarca con el 115.75%), con lo cual la diferencia entre el precio en el tambo y el del producto terminado en góndola llega al 720%.

En yogures, el de marca SanCor, por 1 litro, que Jumbo lo compra a la industria a \$12.05, se vende a \$26.15. Es decir que entre \$3.10 el litro de leche sin elaborar, y los \$26.15 del producto elaborado, hay una remarcación de 843%.

Fuente: Noticias AgroPecuarias

## Juan Barbeta S.R.L.

### Taller Mecánico Diesel

- Sub Agente Tractores y Cosechadoras
- Venta y Colocación de Equipos Hidráulicos
- Banderillero Satelital - Equipo de Fertilización Variable
- Computadora para Equipo de Pulverización (todos los modelos)



Tel: 0353-4920230 - Etruria - Córdoba

### Espacio Empresario: Llega la FRO 2015 a la sucursal de Legaz S.R.L. Laboulaye

Desde el 2004 Legaz S.R.L. organiza la FERIA del Repuesto Original con la finalidad de estar siempre cerca del clientes y poder compartir un día de negocios, descuentos, capacitación y entretenimiento.



En la FRO los presentes pueden acceder a descuentos adicionales para la compra de repuestos originales, contactar directamente con especialistas de John Deere, relacionarse con otros clientes y compartir actividades recreativas. También encuentran todos los productos de la Colección John Deere y participan de sorteos por premios increíbles.

"Legaz SRL se suma a este concepto organizando su Feria del Repuesto Original el día 28 de Agosto a partir de las 9.30 horas en Ruta 7 Km 490, Laboulaye, Córdoba. Desde ya esperamos contar con su grata presencia y con su ayuda para la promoción y publicidad hasta el día del evento", explicaron desde la empresa.

## Plásticos Gaucho Gil

- Tanque en fibra de vidrio de varias medidas
- Baños químicos
- Reposeras- Toboganes
- Paragolpes
- Casita para perros
- Piraguas
- Comederos para tambos interior y exterior
- Bebedores de asienda

### SERVICIOS DE PLASTIFICADOS

- Techo de chapa y cemento
- Pileta de natación
- Cono de silos
- Tanque australiano

Ruta Polal N° 4 km 73 Chazón - Tel. 0353-154181895/154081608/154145583 - www.plasticosgauchogil.com.ar

## TARDITTI MAQUINARIAS

CONCESIONARIO MULTIMARCAS - REPUESTOS DE MAQUINARIAS AGRÍCOLAS



Lo acompañamos desde la siembra a la cosecha

BV. SAN MARTÍN ESQ. ITALIA - PASCANAS - TEL: 0353-4898040- 154118843

## PASAGRO S.R.L.

Acompañando el  
Crecimiento del  
Productor Agropecuario

Córdoba 70 - Pascanas  
Tel/Fax:  
0353-4898158/4898471

## COFRATER S.A.

- Hormigón Elaborado
- Pisos Industriales
- Trabajos de Hormigón en General
- Servicio de Bombeo de Hormigón



9 de Julio 681 - J. Posse Tel: 03537 431118 - 514800

## ALBERTO HUGO POLONI

máquinas agrícolas y ferretería

Representante de Sembradoras



Casillas agrícolas.



Implementos:



Limpiadoras



Discos y cuchillas.



Accesorios.

TOSSOLINI

San Lorenzo y Maipú - Monte Buey  
Tel. 03467-471825 - Email: albertopoloni@gmail.com

**INTA**

# Llega a Marcos Juárez la edición 2015 de Fericerdos

Los días el 27 y el 28 del corriente, el INTA Marcos Juárez realizará la 11° Edición de Fericerdo, "Punto de encuentro de la producción porcina nacional", según la calificaron los organizadores.

Dentro del programa de actividades de capacitación que se desarrollarán durante los dos días de la muestra se destaca las siguientes: Estrategias nutricionales en recría y engorde; Bioseguridad en granjas porcinas; Situación y perspectivas de la cadena porcina; Problemá-

tica de las enfermedades porcinas; Alimentación líquida y eficiencia en costos; El negocio mundial y nacional del cerdo en 2030; Tratamiento y aplicación de efluentes, entre otras.

Desde el Instituto anticiparon que la idea es ampliar el espectro de novedades en un sector donde se está acentuando la industrialización.

A la vez, enfocar los ajustes tecnológicos, que siguen siendo de suma importancia en una producción donde la mayoría son pequeñas y medianas empresas.

Se prevé además una ampliación significativa tanto en el sector de charlas técnicas como en el de exposición estática, donde en cada edición se dan cita la gran mayoría de empresas de los rubros relacionados a manejo, sanidad, instalaciones y genética, entre otros.

La entrada es libre y gratuita.

Por mayores informes comunicarse a través del (03472) 425001, internos 146 y 148, o del correo electrónico:

villarroel.susana@inta.gov.ar

**AG** Agente Oficial **BAUDUCCO**

**Montajes Electrónicos REFRIGERACIÓN**

**De Albiní Mauricio y Gioachini Leandro**  
**0353-154149723 - 155692343**  
**PASCANAS**

*Confiar para soñar.  
 Confiar para proyectar.  
 Confiar para crecer.  
 Confiar para imaginar.*

**Union**

En el 2014 festejamos juntos nuestros 60 años de vida.

**Confiar para trabajar**

mié 5 ago		23° Alto	14° T. mínima nocturna	PROBABILIDAD DE LLUVIA 20%	VENTO ENE a 24 km/h
jue 6 ago		29° Alto	17° T. mínima nocturna	PROBABILIDAD DE LLUVIA 80%	VENTO NNE a 26 km/h
vie 7 ago		27° Alto	8° T. mínima nocturna	PROBABILIDAD DE LLUVIA 20%	VENTO SSO a 26 km/h
sáb 8 ago		12° Alto	4° T. mínima nocturna	PROBABILIDAD DE LLUVIA 80%	VENTO SSO a 34 km/h
dom 9 ago		13° Alto	3° T. mínima nocturna	PROBABILIDAD DE LLUVIA 70%	VENTO SSO a 27 km/h
lun 10 ago		16° Alto	4° T. mínima nocturna	PROBABILIDAD DE LLUVIA 10%	VENTO SE a 16 km/h

**Valor Agregado Cooperativo**

**SOJA Campaña 2014/2015**

**+ descuentos**  
**- gastos**

**1.25%**  
**GASTO ADMINISTRATIVO O COMISION**

Aproveche este beneficio

**AFA SCL**  
Agricultores Federados Argentinos  
Asociación Cooperativa

- \*Acopio y Comercialización de Cereales y Oleaginosas
- \* Provisión de Agro insumos
- \* Asistencia Agrotécnica
- \* Comercialización de haciendas
- \* Combustibles
- \* Asesoramiento Comercial
- \* Transporte de granos y subproductos
- \* Fabrica de alimentos balanceados
- \* Seguros

Y mucho más....!!

Oficina Comercia I- Monte Buey- 25 de Mayo esq. Bv. Belgrano  
 TEL: 03467 - 472808 - E-mail: hmonti\_art@afasci.coop

**H B G** Estudio Contable  
Asesoramiento Empresarial Integral

Contadores:  
 Gustavo C. Hallak Jorge J. Bonatti Denisse V. Gutiérrez

Rivadavia 298 - 2679 Pucanás - Tel/fax: 0353-4898162/4898625 Cel.: 155698717  
 E-mail: estudiohbg@yahoo.com.ar - estudiohbg@yahoo.com.ar

**Taller Mecánico**  
**Marcelo Vecchioni**

\* Reparación de todo tipo de vehículos diesel y nafteros  
 \* Banco de Inyección con control de sistema electrónico

Tel.: 353-5698395/3534128302 - ETRURIA

## PREVENCIÓN

### Hepatitis: la vacunación y el testeo son nuestras mejores herramientas

La Organización Mundial de la Salud eligió el 28 de julio como el Día de la Hepatitis con el objetivo de acrecentar la sensibilización y la comprensión de la hepatitis viral y las enfermedades que provoca.

La hepatitis viral es una enfermedad infecciosa que afecta al hígado. Hasta el momento, han sido reconocidos y caracterizados en humanos cinco diferentes virus de la hepatitis: A, B, C, D y E. Estos virus difieren ampliamente en sus formas de transmisión y características clínicas ya que mientras todos pueden causar hepatitis aguda, sólo los virus de las hepatitis B, C y D ocasionan hepatitis crónica.

“Las hepatitis B y C constituyen una epidemia silenciosa, ya que en la mayoría de los casos las personas infectadas no tienen síntomas, no saben

que están infectadas y transmiten la infección a otras personas. La mayoría de las personas que consultan por síntomas vinculados a la infección viral, tienen una enfermedad avanzada. Hoy, con los progresos de la medicina, existen tratamientos altamente efectivos, por eso es importante acceder al diagnóstico”, afirmó Julio Cohen, Director del Programa de SIDA e ITS de Córdoba.

La hepatitis A es una de las enfermedades más antiguas conocidas por la humanidad. “Como se transmite por vía fecal-oral, el acceso al agua potable y a dispositivos adecuados para el tratamiento de residuos humanos son fundamentales para su control y vigilancia. Felizmente, también contamos con una vacuna contra la hepatitis A, que se coloca en una dosis a los 12

meses de edad y proporciona una inmunidad de alrededor del 95 por ciento”, explicó.

En cambio, en el caso de las hepatitis B, C y D, la vía principal de transmisión es la sangre. En lugar de tener reservorios ambientales, como el agua o los alimentos, los humanos que están infectados crónicamente con estos virus actúan como tales, manteniéndolos así entre la población.

#### HEPATITIS B

Actualmente existen más de 2 mil millones de personas en el mundo que han sido infectadas con el virus de la hepatitis B, de los cuales alrededor de 350 millones permanecen infectados crónicamente y se convierten en portadores del virus. Cada año, un millón de personas en el mundo mueren por hepatitis crónica activa, cirrosis o he-

**Opción**  
Ropa informal y de vestir  
de Mrs Winter y Soledad Mariani  
Av. Belgrano 282  
Santa Eufemia. Tel.: 03584 - 491 461

**Gustavo Erdozain**  
Mat. 2759  
Consultorio Odontológico  
Las Heras 487 Tel.: 03537 - 461 162

**Román Ramírez**  
Lic. en Psicología - MP 3299  
Psicoanálisis  
CEL: 0353-154201349  
PASCANAS  
Atiende en consultorio  
TOSI RUBIOLO  
España 235

**TOSI RUBIOLO SALUD**  
Centro Integral de Odontología,  
Kinesiólogía y Fisioterapia  
Centro de Estética  
España 235, Páscanae, Cba.  
Tel.: 0353 - 4898644

**HOSPITAL ITALIANO** Monte Buey  
CONTACTENOS  
Rivadavia y Vicente López y Planes  
Tel: 03467 - 470045 / 470802  
Fax: 03467 - 470900  
E-mail: italiano@nodosud.com.ar  
www.hospitalitalianomontebuey.com



#### ESPECIALIDADES

- \* Alergia e Inmunología
- \* Cirugía General
- \* Clínica Médica y Medicina Interna
- \* Flebología
- \* Nefrología
- \* Oncología
- \* Traumatología y Ortopedia

- \* Anestesiología
- \* Cirugía Pediátrica
- \* Dermatología
- \* Fonoaudiología
- \* Neurocirugía
- \* Otorringolaringología
- \* Urología

- \* Cardiología
- \* Cirugía Vascul y Periférica
- \* Diagnóstico por Imágenes
- \* Gastroenterología
- \* Neurología
- \* Pediatría

- \* Cirugía de Cabeza y Cuello
- \* Cirugía Bariátrica
- \* Endocrinología
- \* Ginecología y Obstetricia
- \* Oftalmología
- \* Psiquiatría

#### COBERTURA DE SALUD PROPIA

Nuestra cobertura de salud le brinda la mejor protección para usted y su familia, para lo cual desarrollamos nuevos planes adecuados a cada una de sus necesidades. Porque nuestro mayor logro es verlo bien.

OBRAS SOCIALES: Aca Salud - Apress - Caja De Abogados - Aja Notarial - Choferes Y Camioneros - Ciencias Económicas - Consolidar Salud - Ochos - Federada - Galeno - Ocufrgra - Inssyp - Jeraquicos Salud - Luz Y Fuerza - Medicus - Osde - Osdop - Osecac - Ostafit - Ostiac - Osmala - Ospecon - Ospecon - Ospecon - Osprea - Osseg - Osmira - Ostel (Medicus) - Ostel (Simsamed) - Poder Judicial - Policía - Federal - Prensa - Sancor - Simara - Solidaria Salud

## CUIDADOS DE LA SALUD

patocarcinoma a causa del virus de la hepatitis B.

Este virus puede transmitirse por exposición a sangre y otros fluidos corporales infectados; por transmisión perinatal, es decir, de la madre al niño en el momento del parto y también a través del contacto sexual. Este último es el factor de riesgo más frecuentemente reconocido, por lo cual el uso del preservativo en todas las relaciones sexuales es una medida recomendada de prevención, al igual que no compartir agujas o jeringas en ninguna circunstancia y utilizar material descartable al realizarse tatuajes y piercings.

“A pesar de todo, en el 30 por ciento de los casos no se identifica la causa de la infección y no se encuentran factores de riesgo aparentes, por lo cual se ha postulado la existencia de formas menos obvias de transmisión parenteral o no parenteral encubiertas”, afirmó Cohen.

Afortunadamente, contamos con otra herramienta de prevención: la vacuna contra la hepatitis B incluida en el calendario oficial. Se colocan tres dosis durante el primer año de vida del niño y además puede colocarse en el adulto. “En nuestra Provincia se realizan iniciativas de promoción de la vacunación anuales dirigidas a los adolescentes, lo cual contribuye a generar inmunidad frente al virus y evitar la transmisión”, contó.

También es importante el testeo en la población de pacientes asintomáticos. Cabe destacar que en el Programa de SIDA e ITS, que funciona en el Hospital Rawson, está disponible la posibilidad de realizarse este análisis.

### HEPATITIS C

El virus de la hepatitis C fue identificado en 1989 como el responsable de la mayoría de las hepatitis que no son A o B. La OMS estima que alrededor del 3% de la población mundial ha sido infectada con

este virus. Aproximadamente el 15% se cura, pero el resto, con independencia de la sintomatología, se convierte en portador crónico de la infección, con riesgo de desarrollar cirrosis o cáncer de hígado.

La hepatitis C normalmente se propaga a través de la sangre infectada o jeringas contaminadas, aunque algunas personas la adquieren a través de la vía sexual y perinatal. También en este caso hay un 30% de pacientes en los cuales no se puede identificar efectivamente la vía de transmisión del virus.

“No existe una vacuna contra la hepatitis C, debido a la gran variabilidad genética del virus a nivel de su envoltura. Se han caracterizado hasta ahora 6 genotipos y numerosos subtipos. Por eso es fundamental la detección de los pacientes a través del testeo para acceder al tratamiento, evitar las complicaciones y, a su vez, cortar la cadena de transmisión”, detalló Cohen.

**Colonia Bismarck**  
*Un Pueblo para Vivir*

**CoSeCha**  
 Cooperativa de Servicios Chazón

- \* Energía Eléctrica Urbana y Rural
- \* Telefonía Celular
- \* Biblioteca
- \* Nichos Comunitarios
- \* Ambulancia
- \* Salón Auditorium
- \* Tv. por Cable
- \* Internet
- \* Mutual AMICOS
- \* Servicio de Grúa
- \* Servicio de Fax
- \* Servicios Sociales

Tel/Fax: 0353-4882050 - Calle 21 N° 137 - Chazón  
 E-Mail: cosecha@chazonnet.com.ar

Domicilio: Calle 16 N° 405 - Tel: 0353-4882029 / 101 - Fax: 4882029 - www.chazonweb.com.ar

**Municipalidad de Chazón**

Cooperativa de Trabajo Sudeste Limitada  
**GUARDIANES del agua**  
 Desde Mayo a Diciembre se sortearán dos Netbook por mes  
 www.cooperativasudeste.com.ar - Teléfono: 03537-416719/415554 - coop@cooperativasudeste.com.ar

**SINDICATO DE TRABAJADORES MUNICIPALES DEL SUDESTE DE LA PROVINCIA DE CÓRDOBA**  
 INSCRIPCIÓN GREMIAL N° 1499 ADHERIDO A FSTMPC - COEMA - CGT  
 CHUBUT 1103 - TELEFAX: 03468-471027 - MONTE MAÍZ

INSCRIPCIONES ABIERTAS 2015  
**MÁS DE 40.000 ALUMNOS ENTRE 17 Y 80 AÑOS.**  
 MODALIDAD DISTRIBUIDA. ESTUDIA A LA EDAD QUE QUIERAS

Abogacía, Procurador, Contador Público, Lic. en Educación, Lic. en Administración, Maestría y Corredor Inmobiliario y 19 carreras más.  
 RECIBOS DE LA EDUCACIÓN EVOLUCIONAN TAMBIÉN EN TU CIUDAD

**FUPEU**  
 Facultad de Educación  
 Centro de Aprendizaje  
 13 de Agosto 1811 VILLA  
 Bv. Colón 959  
 Tel: 03537-42766-44888

0810 555 0202  
 WWW.21EDU.AR  
**UNIVERSIDAD SIGLO 21**

**MUNICIPALIDAD DE ORDOÑEZ**

*Un lugar para crecer en familia*

Calle 3 N° 753 - X2555ANI - Tel./Fax: 03537-483200/483255  
 E-Mail: municipalidadordonez@nodosud.com.ar

**EL MEDIO**  
De comunicación regional



**PASCANASWEB**  
NOTICIAS

# FRO

FERIA DEL REPUESTO ORIGINAL  
**JOHN DEERE**  
2015



Lo invitamos a la nueva edición de la Feria del Repuesto Original, para que participe de un día de negocios, capacitación y novedades. Venga y confirme por qué solo los Repuestos Originales John Deere brindan el máximo rendimiento y durabilidad.



**JOHN DEERE**



28 de Agosto  
09:30 hs.  
Ruta Nacional N° 7 Km. 490  
Laboulaye  
Córdoba  
LEGAZ